

## Séparateurs de matériaux pour faciliter la manutention.

Notre gamme inclut quatre types de séparateur de matériaux : cyclones, vannes rotatives, et pré-séparateurs et broyeurs. Les cyclones sont utilisés pour séparer de grandes quantités de matériaux. Les vannes rotatives sont utilisées pour transférer les matériaux entre deux systèmes séparés sans fuite d'air. Nos vannes rotatives peuvent supporter des températures élevées et des particules abrasives. Les séparateurs NFV séparent le papier et les matières plastiques déchiquetées. Notre gamme comprend également des séparateurs capables de traiter des débits allant jusqu'à 20 000 m<sup>3</sup>/h d'air à supprimer.

- Cyclones
- Vannes rotatives
- Séparateurs NFV

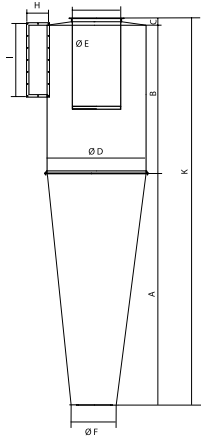
103

110

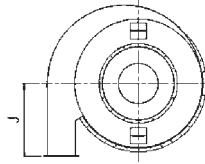
## SÉPARATION DES MATÉRIAUX



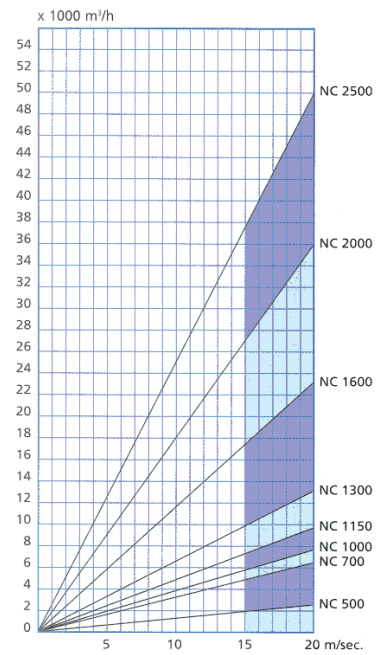
## NC type 0500 – 2500 Cyclone



Le cyclone est un séparateur qui utilise la force centrifuge pour épurer l'air contenant des copeaux ou de la poussière. Son rendement dépend de la vitesse de rotation des particules, de leur densité et de leur granulométrie. Rendement d'environ 90 % pour les particules d'une taille supérieure à 10 microns. Meilleur rendement pour les particules de plus grande taille. Construit en tôle d'acier de 2 ou 3 mm d'épaisseur, en fonction de la taille. Le cyclone est disponible avec une large gamme d'accessoires.



### Courbes de débit

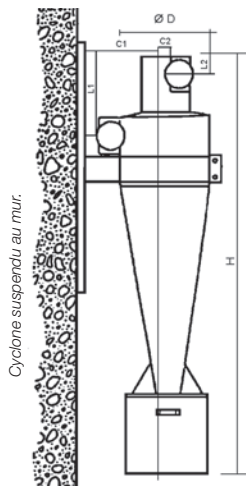


- **Conception** : tôle d'acier de 2-3 mm. Température max. de 75 °C avec peinture standard.
- **Finition** : RAL 5009 bleu
- **Accessoires** : Support. Entrée avec bride QF ou FL. Sortie tangentielle, gauche ou droite. Joint pour vannes rotatives. Bac à poussière

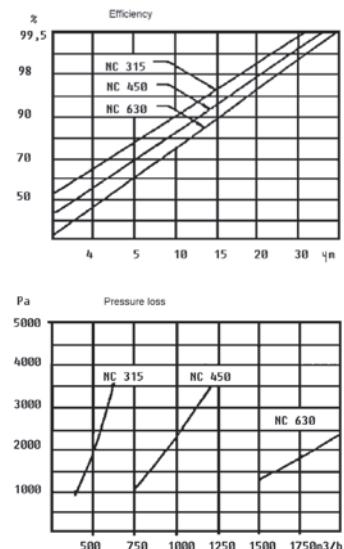
NC 0500 - 2500	
NC cyclone, gauche (selon le schéma)	47011.xxx
NC cyclone, droit (image inversée du schéma)	47010.xxx
Entrée, QF (NC 0500 – NC 1300)	22019.xxx
Entrée, FL (NC 0500 – NC 2500)	22219.xxx
Sortie tangentielle gauche pour cyclone droit NC	47020.xxx
Sortie tangentielle droite pour cyclone gauche NC	47021.xxx
Joint pour vanne rotative NRS 4	47030.xxx
Joint pour vanne rotative NRS 10	47035.xxx
Bac à déchets pour cyclone	47100.000

Type	A mm	B mm	C mm	Ø D mm	Ø E mm	Ø F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	Poids, kg
NC 0500	1000	700	80	500	250	200	126	285	305	1780	53
NC 0700	1430	990	60	700	400	315	206	444	501	2480	123
NC 1000	2048	1500	100	1000	560	400	216	485	606	3648	306
NC 1150	2395	1800	100	1150	630	450	240	550	675	4300	433
NC 1300	2825	2000	120	1300	710	450	300	600	700	4945	550
NC 1600	3300	2300	100	1600	900	500	357	905	600	5700	804
NC 2000	3930	2600	170	2000	1200	630	401	1247	1200	6700	1278
NC 2500	4205	3000	170	2500	1600	710	507	1364	1200	7375	1647

## NHC type 315 – 630 Cyclone



Le cyclone est un séparateur qui utilise la force centrifuge pour épurer l'air contenant des copeaux ou de la poussière. Son rendement dépend de la vitesse de rotation des particules, de leur densité et de leur granulométrie. Les cyclones à poussière de type NHC 315 – 630 sont normalement utilisés pour les systèmes d'aspiration ponctuels avec des petits volumes d'air extrait (500 à 2000 m³/heure). Les cyclones sont utilisés lorsqu'il n'y a pas de restrictions spécifiques du contenu de poussière dans l'air et lorsque l'humidité de la poussière est basse. Les cyclones à poussière conviennent également pour la séparation des poussières de meulage sur de la peinture ou sur du métal.

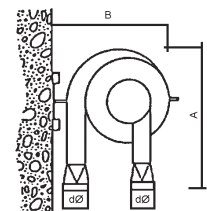


Dimensions en mm.

Type	C1	L1	C2	L2
315	189	252	58	63
450	270	360	80	90
630	378	500	115	125

- **Conception** : Température max. 75 °C avec de la peinture standard. Équipé en série d'un bac de récupération.
- **Finition** : NHC315 et NHC 450 fabriqués en tôle d'acier galvanisé, NHC 630 fini en RAL 5009.
- **Accessoires** : Support mural

Type	Ø D mm	A mm	B mm	H mm	d Ø mm	Poids, kg	Réf. Cyclone, droit	Réf. Cyclone, gauche	Réf. montage mural
NHC 315	315	500	500	1550	100	15	47100.315	47101.315	47190.315
NHC 450	450	600	650	2100	125	20	47100.450	47101.450	47190.450
NHC 630	630	700	750	2700	160	50	47100.630	47101.630	47190.630



# NRSZ 10-Q Vanne rotative avec certificat ATEX St1

## • Conception

Le NRSZ 10-Q est une vanne rotative fabriquée en tôle d'acier robuste.

- Le rotor est muni de joints en caoutchouc spéciaux pour assurer une étanchéité efficace entre l'admission et la sortie. La vanne rotative doit être arrêtée et contrôlée en cas d'explosion survenant sur l'un des côtés.

## • Accessoires


Capteur de vitesse IP 67 18401.330

Le NRSZ 10-Q est une vanne rotative utilisée pour des quantités importantes de matériaux. Elle est utilisée pour transférer les matériaux entre deux systèmes séparés, par ex. entre un filtre ou cyclone et un silo ou un big-bag, à la pression atmosphérique. La vanne rotative peut être utilisée pour la plupart des types de matériaux, mais la taille des particules ne doit pas dépasser 13 x 13 x 13 mm. Température max. des matériaux 50 °C (80 °C en option). La poussière explosive peut avoir une valeur de Kst allant jusqu'à 200 bars m/s (St1).

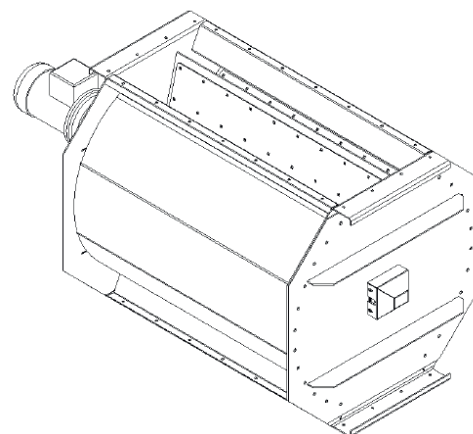
La NRSZ 10-Q est un système de protection conforme à la législation ATEX. La pression en fonction doit être inférieure à 25 kPa.

## Étiquetage

Marquages de la NRSZ 10-Q.

CE 1180  D St1 11 1/- D C 80 °C

Marquages basés sur le certificat de produit.



## À la commande de pièces, veuillez indiquer :

Type de vanne rotative, tension et fréquence d'alimentation. Kst des poussières et zone d'installation. Pour les zones 21/22, température de surface max.

Spécifications	
Température de fonctionnement max.	50° C
Caoutchouc spécial jusqu'à	80° C
Temp. ambiante max.	50° C
Tr/min max.	22

Référence	Type	Zone d'installation à l'extérieur	Débit pour 100 % de remplissage	Moteur kW	Poids, kg
74011.000	NRSZ 10-Q St1	En fonction du moteur	17,4 m³/h par tr/min	Aucun	290
74011.020	NRSZ 10-Q-19 St1 hors zone	Hors zone	330 m³/heure à 19 tr/min	1,1	330

## Vanne rotative NRS

Les vannes rotatives NRS sont d'une conception robuste pour garantir un fonctionnement continu. Utilisé pour transférer les matériaux entre deux systèmes séparés. En général, un système de transfert pneumatique permettant de vider l'appareil est requis entre le filtre ou le cyclone et le silo, à la pression atmosphérique. C'est une application idéale pour les vannes rotatives NRS.

La vanne rotative peut être utilisée pour la plupart des types de matériaux, mais la taille des particules ne doit pas dépasser 13 x 13 x 13 mm.

La vanne rotative de type NRS est modulaire et robuste, construite dans une tôle acier épaisse. Les rotors pour chaque module sont munis d'un accouplement élastique. Ceci réduit le risque de dégâts lors de l'utilisation et optimise la durée de vie du matériel.

Le rotor est muni de joints en caoutchouc spéciaux pour assurer une étanchéité efficace entre l'admission et la sortie.

Ce type de vanne rotative est également disponible en version NRSZ certifiée par ATEX pour les poussières explosives de types St1 et St2. La NRSZ possède un système de protection conformément à la réglementation ATEX.

## Avantages

- Disponible en différentes longueurs et capacités.
- La vanne rotative a une grande capacité et la flexibilité des lames limite le risque de blocage.
- Conception simple et excellente durée de vie.

- Température de fonctionnement maximale 50 °C.

## Finition

- RAL 5009 bleu.

## Optionnel

- Caoutchouc spécial jusqu'à 80 °C.
- Installation en zone 22 (moteur pour la zone 22).
- Installation en zone 21 (moteur pour la zone 21).

## Accessoires

- Capteur de vitesse IP 67.

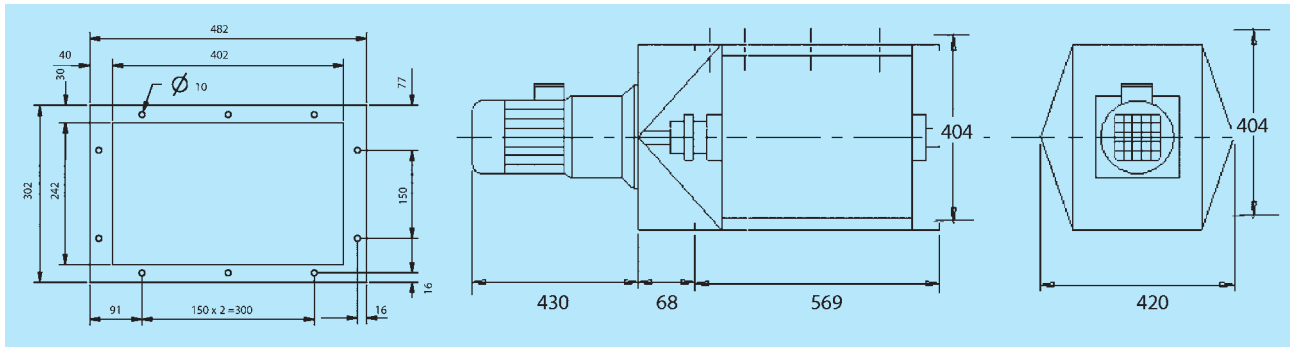


Type	Référence	Débit pour 100 % de remplissage	Moteur kW	Poids, kg
NRS.4	70004.006	66 m³/heure	0,75	67
NRS.10	70010.006	165 m³/h	0,75	100
NRS.20	70020.006	330 m³/heure	0,75	170
NRS.30	70030.006	496 m³/h	0,75	240

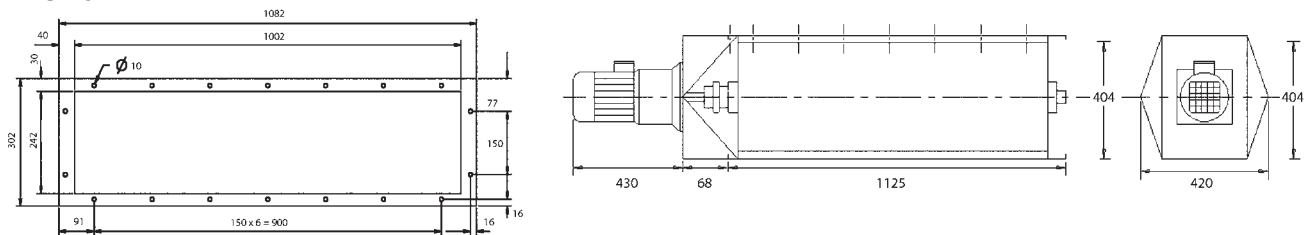


# Vanne rotative

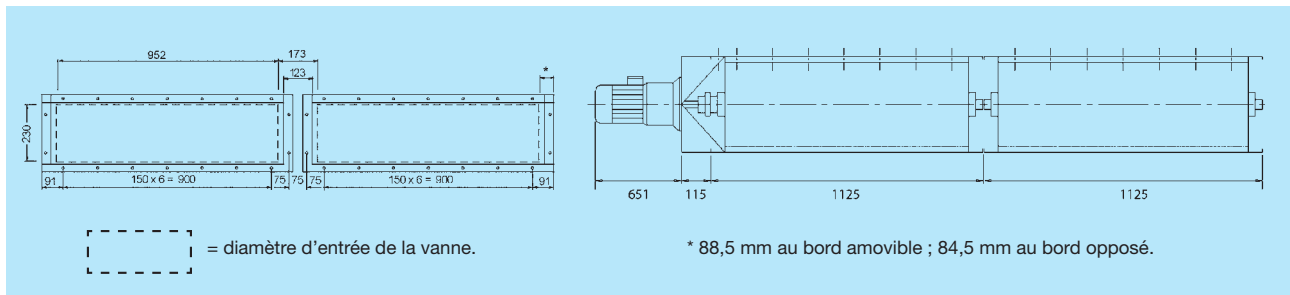
NRS 4



NRS 10



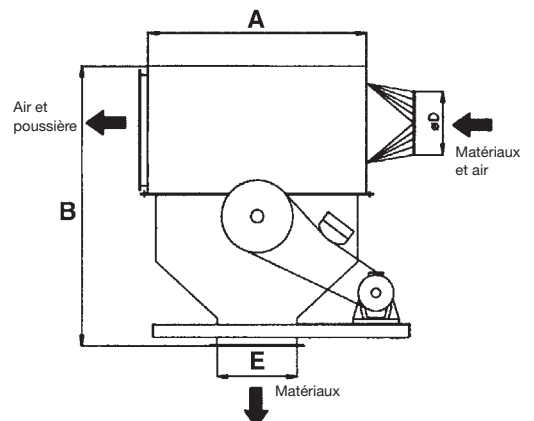
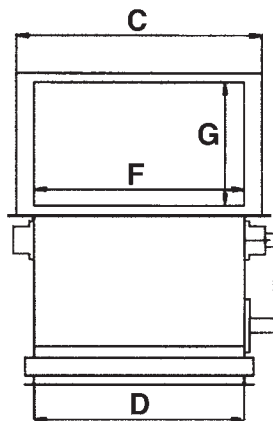
NRS 20



# Séparateurs

## Séparateur NFV

Pour séparer papier ou plastique décheté. Le séparateur fonctionne en pression ou dépression. Souvent placé après un broyeur ou un ventilateur qui déchiquète les matériaux. Également disponible en version ATEX (NFVZ).



Type	Référence	Volume d'air m3/heure	Moteur kW	Dimensions en mm						Poids, kg
				A	B	C	D x E	F x G	ØD	
NFV-7	70307.000	7000	1,5	1080	1380	1080	920 x 385	920 x 530	315QF	510
NFV-12	70312.000	12000	2,2	1400	1760	1400	1200 x 500	1200 x 700	400QF	740
NFV-20	70320.000	20000	4,0	1800	2345	1800	1550 x 650	1550 x 910	500QF	1250

# Vanne rotative

## Spécifications

- Veuillez indiquer à la commande : le type de vanne rotative, tension et fréquence d'alimentation, Kst de poussière et zone d'installation. Pour les zones 21/22, également la température de surface max. extérieure.

## Accessoires

- Capteur de vitesse IP67 399012.065 NRSZ marquage sur le corps de la vanne : CE 1180 (Ex) II D St 2 80 °C ou mieux. Marquage basé sur la certification du produit sous N.B. N° 1026 et approbation qualité sous N.B. n° 1180.



Équipement certifié ATEX (Ex) II D St2

La vanne rotative de type NRS est modulaire et robuste, construite dans une tôle acier épaisse.

Les rotors pour chaque module sont munis d'un accouplement élastique. Ceci réduit le risque de dégâts lors de l'utilisation et optimise la durée de vie du matériel.

Le rotor est muni de joints en caoutchouc spéciaux pour assurer une étanchéité efficace entre l'admission et la sortie. La NRSZ est disponible en différentes longueurs, tr/min et débits.

La NRSZ 10-Q est un système de protection conforme à la législation ATEX.

## Vanne rotative NRSZ avec certification ATEX St2



Température de fonctionnement max. avec rotor standard, en caoutchouc :

50 °C .

Caoutchouc spécial jusqu'à 80 °C :

sur demande

Type	Référence	Zone d'installation à l'extérieur	Débit pour 100 % de remplissage	Moteur RPM/kW	Poids kg
NRSZ 4-0 St1-2	74004.000	En fonction du moteur	2,5 m³/h par tr/min	moteur non compris	50
NRSZ 4-7 St1-2 hors zone	74004.007	Hors zone	17 m³/h	7/0,18	75
NRSZ 4-32 St1-2 hors zone	74004.032	Hors zone	80 m³/heure	32/0,75	69
NRSZ 10-0 St1-2	74010.000	En fonction du moteur	6 m³/heure par tr/min	moteur non compris	95
NRSZ 10-7 St1-2 hors zone	74010.007	Hors zone	40 m³/heure	7/0,18	130
NRSZ 10-20 St1-2 hors zone	74110.020	Hors zone	110 m³/h	19/0,75	135
NRSZ 20-20 St1-2 hors zone	74120.020	Hors zone	220 m³/h	19/0,75	243
NRSZ 30-20 St1-2 hors zone	74130.020	Hors zone	330 m³/heure	19/0,75	338

Installation en zone 21 et/ou 22 : demandez un devis.

Type	Référence	Zone d'installation à l'extérieur	Débit pour 100 % de remplissage	Moteur RPM/kW	Marquage ATEX du moteur*	Poids kg
NRSZ 4-7 St1-2 Cat 2	74004.207	Zone 21 ou 22	17 m³/h	7/0,18	EX II 2DT4	75
NRSZ 4-32 St1-2 Cat 2	74004.232	Zone 21 ou 22	80 m³/heure	32/0,75	EX II 2DT4	69
NRSZ 10-7 St1-2 Cat 2	74010.207	Zone 21 ou 22	40 m³/heure	7/0,18	EX II 2DT4	130
NRSZ 10-20 St1-2 Cat 2	74010.232	Zone 21 ou 22	110 m³/h	19/0,75	EX II 2DT4	135
NRSZ 20-20 St1-2 Cat 2	74020.232	Zone 21 ou 22	220 m³/h	19/0,75	EX II 2DT4	243
NRSZ 30-20 St1-2 Cat 2	74030.232	Zone 21 ou 22	330 m³/heure	19/0,75	EX II 2DT4	338

\*T4 : température de surface max. 135 °C.

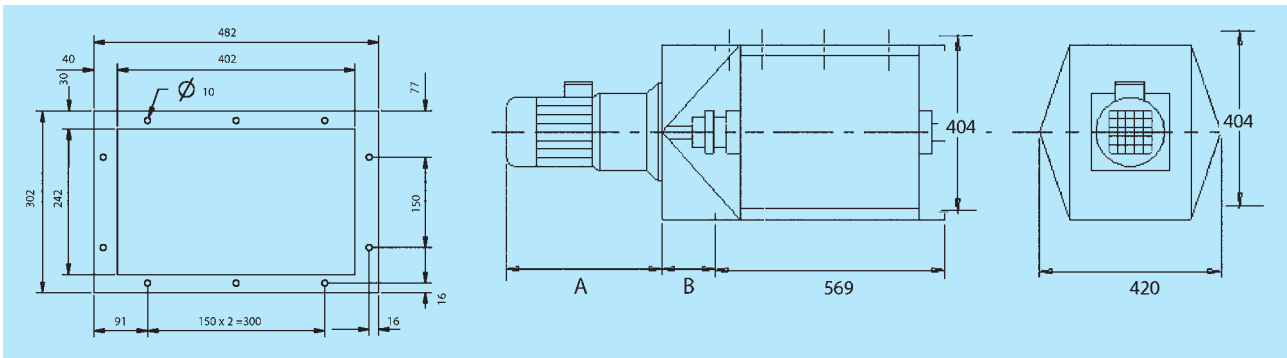
Type	Référence	Zone d'installation à l'extérieur	Débit pour 100 % de remplissage	Moteur RPM/kW	Marquage ATEX du moteur*	Poids kg
NRSZ 4-7 St1-2 Cat 3	74004.307	Zone 22	17 m³/h	7/0,18	EX II 3DT4	75
NRSZ 4-32 St1-2 Cat 3	74004.332	Zone 22	80 m³/heure	32/0,75	EX II 3DT4	69
NRSZ 10-7 St1-2 Cat 3	74010.307	Zone 22	40 m³/heure	7/0,18	EX II 3DT4	130
NRSZ 10-20 St1-2 Cat 3	74010.332	Zone 22	110 m³/h	19/0,75	EX II 3DT4	135
NRSZ 20-20 St1-2 Cat 3	74020.332	Zone 22	220 m³/h	19/0,75	EX II 3DT4	243
NRSZ 30-20 St1-2 Cat 3	74030.332	Zone 22	330 m³/heure	19/0,75	EX II 3DT4	338

\*T4 : température de surface max. 135 °C.

# Vanne rotative

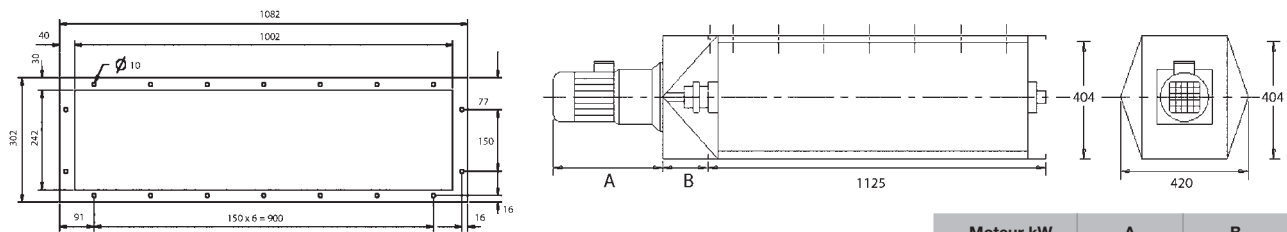


NRSZ4



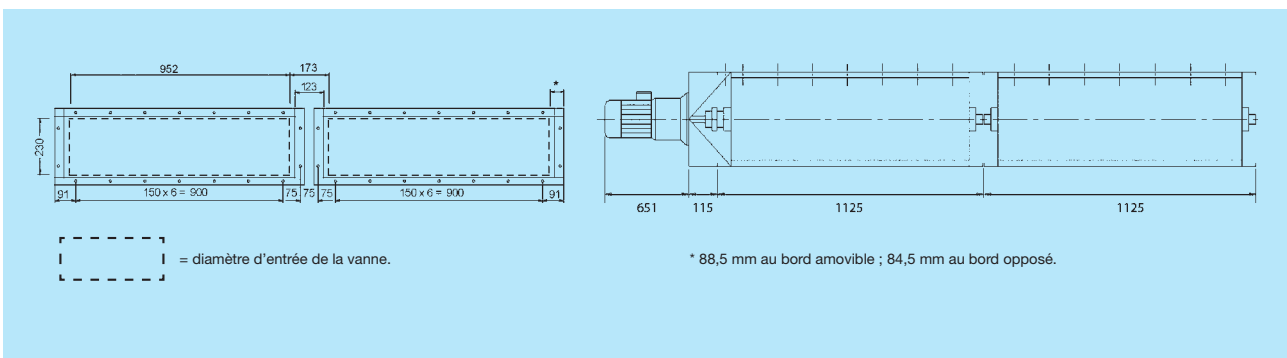
Moteur kW	A	B
0,18	651	115
0,75	430	68

NRSZ10

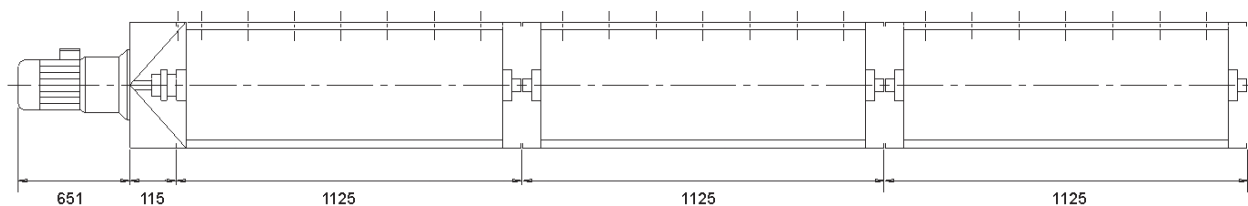


Moteur kW	A	B
0,18	651	115
0,75	430	68

NRSZ20



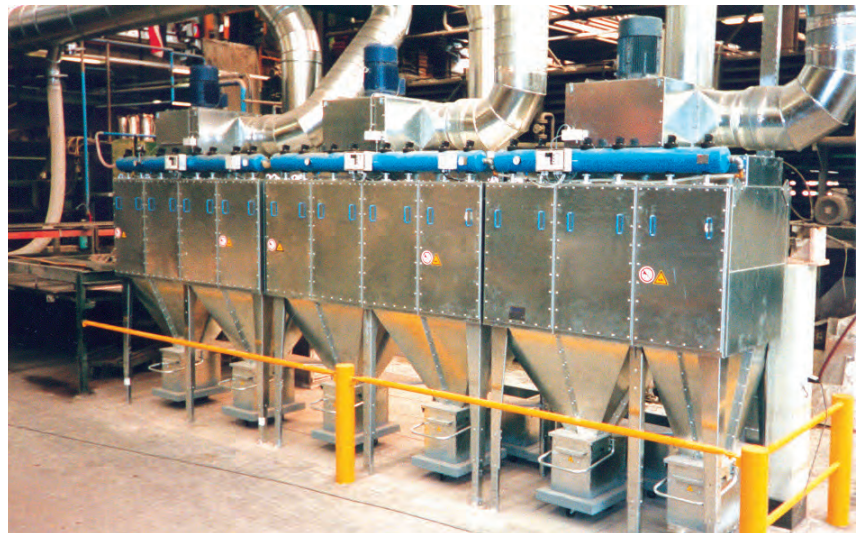
NRSZ30



Dimensions en mm.

# Vanne rotative

Les filtres des FMK présentés ici peuvent traiter les poussières fines de meulage ou de soudage, tout comme la plupart des pulvérisateurs.

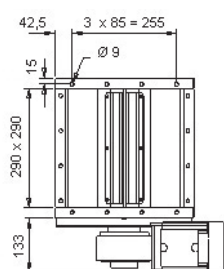
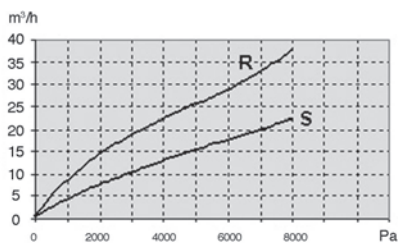


## Vanne rotative NRS3, NRSZ3 pour filtres FMC et FMK

Fabriquée en acier galvanisé haute résistance, elle est équipée d'un rotor à 9 aubes ; les aubes robustes en caoutchouc sont boulonnées aux profils en acier de l'arbre du rotor. Débit 1,1 m<sup>3</sup>/heure à 100 % plein. Taille de particules max. 3 x 3 x 10 mm. Destiné à une utilisation avec des filtres FMC et FMK.



Équipement certifié ATEX (Ex) II D St2 conforme à la norme Baseefa 06 ATEX 0068



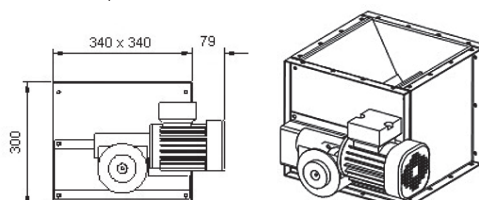
### Vanne rotative NRS3

NRS3	
Réf. NRS3	399012.000
Moteur standard	0,18 kW, 3 x 230/400V, 50/60 Hz
Temp. de fonctionnement max.	75 °C.
Débit pour 100 % de remplissage	1,1 m <sup>3</sup> /h
Poids	32 kg

Accessoires, NRS3	
Capteur de vitesse IP 67 - réf. n°	399012.065

Type	Référence	Zone d'installation à l'extérieur	Marquage ATEX du moteur*
NRSZ3 hors zone	399012.095	Hors zone	Aucun
NRSZ3 Cat 2	399012.295	Zone 21 ou 22	Ex II 2DT4
NRSZ3 Cat 3	399012.395	Zone 22	Ex II 2DT4

\*T4 : température de surface max. 135 °C.



### Vanne rotative NRSZ3

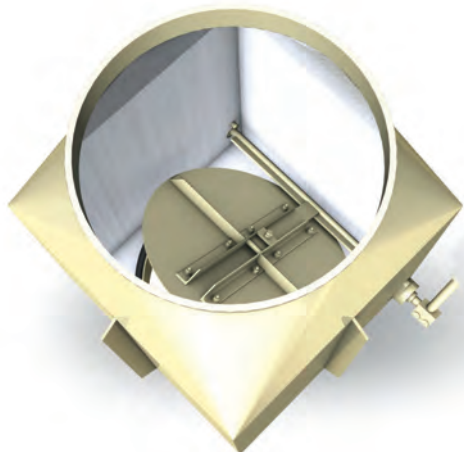
NRSZ3	
Moteur standard	0,18 kW, 3 x 230/400V, 50/60 Hz
Temp. de fonctionnement max. avec rotor standard, en caoutchouc :	50 °C.
Caoutchouc spécial jusqu'à 80 °C	sur demande
Débit pour 100 % de remplissage	1,1 m <sup>3</sup> /h
Poids	32 kg

Accessoires, NRSZ3	
Capteur de vitesse IP 67 - réf. n°	399012.065

Pour plus d'informations sur les pièces de rechange pour les vannes rotatives, veuillez vous rendre sur notre site Web.

# Vanne clapet anti-retour

## Vanne clapet anti-retour type **CARZ**



Une vanne clapet anti-retour de type CARZ est conçue pour empêcher la transmission des effets d'une explosion, d'un onde de pression et de flammes à l'intérieur de la tuyauterie. Elle permet de réduire la pression d'explosion maximale dans l'espace protégé (typiquement ATEX zone 20, interne) et agit en tant que vanne d'isolation lors d'une explosion. En fonctionnement normal, le débit d'air neutralise l'effet de la gravité et maintient le clapet ouvert dans le sens de l'aspiration.

### Avantages

- Supprime les risques de propagation d'une explosion.
- Évite les retours de poussières à l'arrêt de l'installation.
- Produit de conception simple et robuste.

### Conception

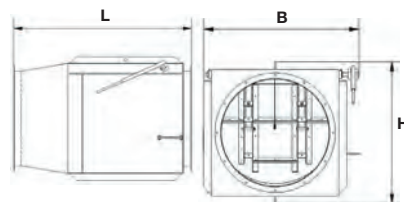
- Le produit est fabriqué conformément à la législation ATEX.
- Disponible avec une bride ou un collier pour la connexion au réseau d'aspiration.
- Convient au transport de la poussière explosive de classe St1

### Finition

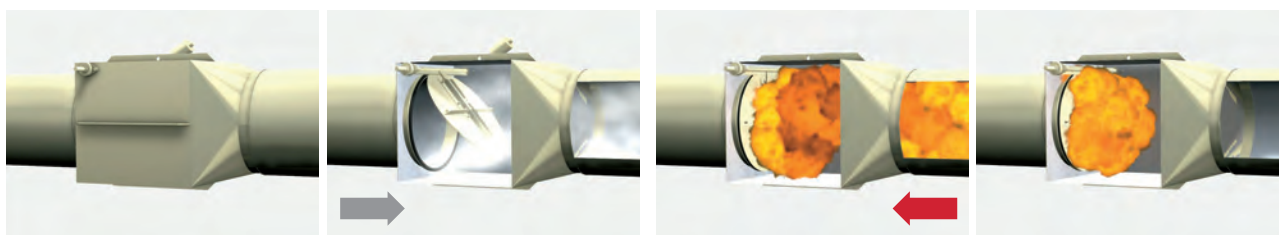
- RAL 5009 bleu.

### Accessoires

- Bride.



Équipement certifié ATEX (Ex) II D St1



Sens d'aspiration

Direction de l'explosion

### Conditions de montage

Le levier d'équilibrage est placé à droite par défaut.

À partir d'un diamètre de 550, les CARZ possèdent une porte de visite de chaque côté.

La distance entre la vanne CARZ et le filtre /silo dépend de la taille et de la nature de l'installation.

La vanne CARZ doit être installée horizontalement.

Le sens de l'aspiration doit être soigneusement noté. Ceci est indiqué par une flèche sur le produit.

Ø	Référence bride	Référence QF	Longueur	Hauteur	Largeur	QF	FL
						23060. xxx	23360. xxx
						Poids, kg	Poids, kg
160	23360.160	23060.160	488	315	425	13	14
180	23360.180	23060.180	510	335	445	16	17
200	23360.200	23060.200	528	355	465	19	20
250	23360.250	23060.250	578	405	515	20	21
315	23360.315	23060.315	643	470	580	27	29
350	23360.350	23060.350	780	505	615	33	35
400	23360.400	23060.400	728	555	665	42	44
450	23360.450	23060.450	778	590	715	45	48
500	23360.500	23060.500	830	655	765	49	52
560	23360.560	23060.560	1068	740	815	80	83
630	23360.630	23060.630	1138	810	885	100	104
710	23360.710	23060.710	1218	890	965	117	121
800	23360.800	23060.800	1308	980	1055	-	140
900	23360.900	23060.900	1408	1080	1155	-	160
1000	23360.970	23060.970	1508	1180	1255	-	180